



**Gwasanaeth Democratiaeth
Democracy Service**
Swyddfa'r Cyngor
Stryd y Jêl
CAERNARFON
Gwynedd
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

**PWYLLGOR YMGYNGHOROL HARBWR PWLLHELI
PWLLHELI HARBOUR CONSULTATIVE COMMITTEE**

Dyddiad ac Amser / Date and Time

6.00PM, DYDD MAWRTH, 31 MAWRTH, 2015

6.00PM, TUESDAY, 31 MARCH, 2015

Lleoliad / Location

**YSTAFELL GYFARFOD, FRONDEG, PWLLHELI
MEETING ROOM, FRONDEG, PWLLHELI**

Pwynt Cyswllt / Contact Point

BETHAN ADAMS

(01286 679020)

BethanAdams@gwynedd.gov.uk

Dosbarthwyd/Distributed 20-03-15

AELODAETH/MEMBERSHIP:

CYNGOR GWYNEDD	
Cyng/Cllr Robert J. Wright	(Aelod Lleol/Local Member)
Cyng/Cllr Michael Sol Owen	(Aelod Lleol/Local Member)
Cyng/Cllr Peter Read	(Aelod Lleol Abererch Local Member)
Aelodau Cyfetholedig / Co-opted Members	
Cyng/Cllr Mici Plwm	(Cyngor Tref Pwllheli Town Council)
Mr Clive Moore	(Sefydliad y Bad Achub/Lifeboat Association)
Mr Rod Green	(Cymdeithas Cychwyr Pwllheli a'r Cylch/Pwllheli and District Boat Owners Association)
Mr David Dewsbury	(Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli/Hafan Berth Holders Association)
Mr Stephen Tudor	(Clwb Hwyllo Pwllheli Yacht Club)
Mr Wil Partington	(Cymdeithas Masnachwyr Morwrol Pwllheli/Maritime Traders Association)
Mr Andrew Picken	Siambwr Fasnach Pwllheli Chamber of Trade
Sylwedyddion / Observers	
Mr David Richardson	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Aberdyfi Aberdyfi Harbour Consultative Committee
Cyng/Cllr Gethin G. Williams	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw Barmouth Harbour Consultative Committee
Dr John Jones-Morris	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Porthmadog Porthmadog Harbour Consultative Committee

RHAGLEN

1. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol

3. MATERION BRYD

Ystyried unrhyw fater arall sydd yn teilyngu sylw bryd ym marn y Cadeirydd.

4. COFNODION

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 28 Hydref, 2014, fel rhai cywir (copi yma -papur **melyn**)

5. ADRODDIAD Y GWASANAETH MORWROL

Cyflwyno adroddiad ysgrifenedig gan y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig, (copi yma – papur **glas**)

6. DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF

I nodi y cynhelir y cyfarfod nesaf ar 20 Hydref, 2015.

PWYLLGOR YMGYNGHOROL HARBWR PWLLHELI 28/10/14

Presennol: Y Cyngorydd Michael Sol Owen (Cadeirydd)

David Dewsbury (Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli), W. A. Partington (Cymdeithas Masnachwyr Morwrol), Andrew Picken (Siambwr Fasnach Pwllheli) a Stephen Tudor (Clwb Hwyllo Pwllheli)

Aelod Cabinet: Y Cyngorydd John Wynn Jones (Aelod Cabinet - Economi)

Hefyd yn bresennol: Barry Davies (Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig), Wil Williams (Rheolwr Harbwr Pwllheli) a Bethan Adams (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu)

Ymddiheuriadau: Y Cyngorydd Peter Read (Cyngor Gwynedd) a'r Cyngorydd Mici Plwm (Cyngor Tref Pwllheli).

1. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Ni dderbyniwyd datganiad o fuddiant personol gan unrhyw aelod oedd yn bresennol.

2. COFNODION

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Ymgynghorol a gynhaliwyd ar 19 Mawrth, 2014 fel rhai cywir.

3. ADRODDIAD Y GWASANAETH MORWROL

(a) Pwyllgorau Ymgynghorol Harbyrau

Adroddwyd y cymerir camau i gadarnhau aelodaeth y Pwyllgorau Ymgynghorol. Nodwyd bod angen derbyn cofnodion cyfarfodydd blynyddol diwethaf y mudiadau yn ogystal â'u cyfansoddiad. Eglurwyd ei bod yn bwysig derbyn y cofnodion er sicrhau bod y wybodaeth a roddir yn y Pwyllgor yn cael ei raeadru gan y cynrychiolydd i'r mudiad.

Gofynnwyd i'r aelodau gadarnhau efo'r Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu manylion Ysgrifennydd eu mudiad er mwyn i'r swyddog gysylltu i dderbyn copi o gofnodion cyfarfod blynyddol diwethaf y mudiad yn ogystal â'u cyfansoddiad.

PENDERFYNWYD bod yr aelodau yn hysbysu'r Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu o fanylion cyswllt Ysgrifennydd eu mudiad cyn diwedd mis Tachwedd 2014.

(b) Côt Diogelwch Harbyrau

Nodwyd bod y Côt wedi ei ddsbarthu i'r aelodau a ni dderbyniwyd sylwadau rhwng y cyfarfod diwethaf a'r cyfarfod yma. Pwysleisiwyd yr angen i'r aelodau gysylltu gyda'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig neu Reolwr Harbwr Pwllheli pan ddaw'r pryder i'r amlwg. Ychwanegwyd y byddai Harbwr Feistr Caernarfon, fel y 'Person Dynodedig' o dan y Côt, yn edrych yn annibynnol ar y Côt.

Nododd aelod ei fod wedi anfon pryder Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli, yng nghyswllt ansawdd y disel coch a ddarperir yn yr Hafan, i'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ynghyd â Morwena Edwards (Cyfarwyddwr Corfforaethol) a oeddynt ar ddallt oedd y Deilydd Dyletswydd. Nododd ei anfonlonrwydd bod y mater wedi ei ddelio fel mater Safonau Masnach yn hytrach na mater diogelwch morwrol a'r amser a gymerwyd i dderbyn ymateb.

Mewn ymateb, eglurodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig mai Cabinet y Cyngor oedd y Deilydd Dyletswydd ac nid Morwena Edwards (Cyfarwyddwr Corfforaethol). Ymddiheurodd am yr oedi o ran derbyn ymateb.

Nododd aelod y dylid edrych ar sefydlu trefn ar gyfer delio â materion a godwyd o dan y Côd.

PENDERFYNWYD bod y Cadeirydd a'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig i edrych ar sefydlu trefn o ddelio â materion a godwyd o dan y Côd Diogelwch Harbyrau.

(c) Academi Hwyllo

Nodwyd bod rhaglen adeiladu'r Academi Hwyllo yn agos i'r amserlen ond bod ychydig o oedi wedi bod efo cynhyrchu'r dur ar gyfer yr adeilad.

Nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ei fod yn ffyddiog y byddai'r datblygiad cyffrous yma yn creu cyfleoedd ar gyfer yr harbyrau eraill yn ogystal â buddion i'r ardal yn ehangach.

(ch) Carthu Harbwr Pwllheli a'r Strategaeth Garthu

Adroddwyd bod y rhaglen waith carthu wedi ei gwblhau gyda phob bae yn yr Hafan wedi eu carthu i'r lefel priodol. Dangoswyd cynllun hydrograffeg yn dangos lefelau gwaddod presennol yr Hafan a'r Harbwr. Nodwyd mai gwaddod a ddaeth i mewn ar ôl cwblhau'r gwaith carthu oedd wedi arwain at gynnydd yn y lefelau mewn rhai manau mewn cymhariaeth a'r lefelau a nodwyd eisoes.

Diolchwyd i'r aelodau a oedd yn bresennol mewn gweithdy yng nghyswllt Strategaeth Garthu newydd ar gyfer Pwllheli a gynhaliwyd gyda chwmni Arup Associates. Nodwyd bod y cwmni mewn trafodaethau efo Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) ac yr anelir i gwblhau dogfen yn y dyfodol agos. Pwysleisiwyd bod Strategaeth Garthu yn holl bwysig ar gyfer y dyfodol.

Nodwyd bod capasiti yn y bwnd newydd ar gyfer un ymgyrch carthu arall a bod angen adnabod cyllid digonol ar gyfer y gwaith. Ychwanegwyd y byddai angen cynllun gwaredu ar gyfer y bwnd gwreiddiol ac y dylid ystyried y posibilrwydd o roi'r gwaddod yng Ngharreg y Defaid.

Mewn ymateb i sylw gan aelod parthed lefel y gwaddod yn fynedfa'r Harbwr, nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig bod y *bed leveller* wedi rhyddhau'r lympiâu yn y man yma ac yr adolygir y sefyllfa dechrau'r flwyddyn.

Nododd aelod bod Strategaeth Garthu glir yn holl bwysig i ddyfodol yr Hafan a Harbwr.

(d) Mordwyo ac Angorfeydd

Nodwyd bod Tŷ'r Drindod wedi cynnal archwiliad o'r cymhorthion mordwyo ac wedi rhoi 2 rybudd o beidio cydymffurfio. Eglurwyd bod y rhybuddion wedi eu tynnu o ganlyniad i gydweithio efo Tŷ'r Drindod ar ddatrysiaid.

Adroddwyd bod Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli wedi gwneud cais i wella goleuadau i mewn i'r harbwr, nodwyd bod y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig a Rheolwr Harbwr Pwllheli yn ystyried y cais.

Nodwyd y bwriedir cynnal archwiliad pellach o'r angorfeydd yn fuan yn 2015 gyda'r gwaith yn cyd-redeg efo'r gwaith yn Harbwr Porthmadog.

(dd) Ystadegau Morwrol

Adroddwyd bod nifer cychod yn yr Hafan wedi lleihau, roedd hyn yn gyson â'r tuedd yn yr holl harbyrau. Nodwyd y gobeithir bod y tueddiad yma ar drothwy newid.

Nodwyd fel cywiriad i'r rhestr hydoedd a dyfnder cychod yn yr Hafan a amgaewyd yn y rhaglen mai 1.80 medr oedd dyfnder y cwch 'Han Solo'.

Nododd aelod ei bryder bod cychod lleol yn gadael yr Hafan a thynnodd sylw mai 76 oedd y nifer ar y rhestr diddordeb mewn angorfa yn y flwyddyn bresennol a llynedd. Mewn ymateb, nododd Rheolwr Harbwr Pwllheli bod yr unigolion yma ddim yn cymryd y cyfle i gael angorfa ond dal eisiau parhau ar y rhestr diddordeb.

Mewn ymateb i sylw gan aelod parthed rhesymau unigolion am adael yr Hafan, nodwyd mai canran isel o holiaduron a ddychwelir wedi eu cwblhau gan unigolion oedd yn gadael.

Nodwyd bod angen ystyried cynnig bargeinion er mwyn ceisio cynyddu niferoedd yn yr Hafan. Nododd cynrychiolydd Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli bod y gymdeithas yn fodlon cynnal trafodaethau gyda Chymdeithas Masnachwyr Morwrol Pwllheli yng nghyswllt hyn.

Nododd aelod pwysigrwydd marchnata'r Hafan a'r angen i edrych ar y ffioedd gan geisio bod yn gystadleuol gan gynnig bargeinion. Ychwanegodd ei fod yn ffyddiog y gellir dod i gapasiti llawn yn yr Hafan.

Ychwanegwyd bod angen edrych ar ffyrdd o farchnata'r Hafan ynghlwm a digwyddiadau yn yr Academi Hwyllo.

Tynnwyd sylw bod erthygl mewn cylchgrawn wedi rhoi'r camargraff bod newidiadau gan Cyfoeth Naturiol Cymru i ddynodiad Ardal Gwarchodaeth Arbennig (AGA) Glannau Aberdaron ac Ynys Enlli yn atal defnyddwyr rhag mordeithio yn yr ardal yma. Nodwyd bod angen darbwyllio unigolion nad yw hyn yn gywir.

PENDERFYNWYD bod y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig yn cydweithio gyda'r Uwch Reolwr Economi a Chymuned i geisio defnyddio adnoddau marchnata yn fwy effeithiol gan gydweithio efo'r Academi Hwyllo.

(e) Cyllidebau

Dosbarthwyd yn y cyfarfod y dogfennau canlynol:

- Cyllideb Terfynol 2013/14 Hafan Pwllheli
- Cyllideb Terfynol 2013/14 Harbwr Pwllheli
- Cyllideb Hafan Pwllheli Diwedd Medi 2014
- Cyllideb Harbwr Pwllheli Diwedd Medi 2014

Ymddiheurodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig nad oedd y dogfennau wedi eu cylchredeg cyn y cyfarfod ond mai diwrnod cyn y cyfarfod y derbyniodd y wybodaeth gan yr Adran Gyllid.

Tywyswyd yr aelodau drwy'r cyllidebau gan y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig.

Nododd aelod ei ddymuniad bod canran o elw'r Hafan o £573,710 ar ddiwedd y flwyddyn ariannol ddiwethaf yn cael ei fuddsoddi yn ôl yn yr Hafan ar gyfer gwaith carthu a chynnal a chadw. Ychwanegodd y dylid anfon neges glir i'r Cabinet bod angen buddsoddi ar gyfer gwella'r adnodd.

Mewn ymateb, nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig bod yr elw ar ddiwedd y flwyddyn yn cyfrannu at wasanaethau eraill o fewn y Cyngor ond y trosglwyddir £120,000 o gyllideb y Gwasanaeth Morwrol a Pharciau Gwledig bob blwyddyn i gronfa ar gyfer gwaith carthu a gwelliannau eraill oddi fewn y gwasanaeth.

Mewn ymateb i sylw gan aelod, nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ei fod yn ffyddiog y gellir agosáu at y targed incwm ar gyfer angorfeydd parhaol erbyn diwedd y flwyddyn ariannol bresennol.

(f) Ffioedd 2015/16

Adroddwyd y bwriedir cynyddu ffioedd 2015/16 yn unol â chwyddiant.

Nodwyd bod cais wedi ei wneud gan Gymdeithas Cychod Hafan Pwllheli i adolygu'r cynllun bandio a'u dymuniad oedd bod ffioedd angorfeydd blynyddol ac ymwelwyr yn seiliedig ar fandiau ½ medr, yn hytrach na fesul 2 medr, yn enwedig ar gyfer cychod o dan 11 medr. Eglurwyd na ragwelir potensial i symud oddi wrth y cynllun bandio presennol gan y byddai'n golygu cynllun LOA yn cydreddeg efo'r cynllun bandio.

(ff) Disel Coch

Adroddwyd ymhellach i drafodaethau yng nghyfarfodydd diwethaf y Pwyllgor, bod Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli dal o'r farn nad oedd y disel coch a gyflenwir yn yr harbyrau o dan reolaeth Cyngor Gwynedd yn addas ar gyfer cychod sydd yn mordeithio.

Nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig bod y dogfennau a rannwyd i'r aelodau parthed ansawdd disel coch yn cynnwys cadarnhad gan y cyflenwr presennol bod y disel coch a gyflenwir i'r holl harbyrau o dan reolaeth Cyngor Gwynedd yn cydymffurfio â BS2869-A2.

Nodwyd bod ymholiadau wedi eu gwneud hefo cyflenwyr a oedd yn gwerthu disel coch heb FAME (*Fatty-acid methyl ester*) ond gan fod isafswm archeb yn 22,000 litr o ddisel coch ac ond capasiti yn y tanc ar gyfer 20,000 litr ni fyddai'n bosib.

Ychwanegwyd bod y Bad Achub yn defnyddio'r un math o ddisel coch a thybir y byddent wedi codi'r mater os oedd ganddynt bryderon diogelwch.

Nododd aelod y dylid ystyried y deliwyd efo'r mater gan fod y Bad Achub yn defnyddio'r disel coch a bod cadarnhad wedi ei dderbyn gan y cyflenwr ei fod yn cydymffurfio â'r gofynion.

Nododd cynrychiolydd Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli ei fod yn ddyletswydd ar y gymdeithas i ddod a'r mater i sylw'r Cyngor yn ogystal â rhybuddio defnyddwyr i beidio defnyddio'r disel coch yma.

PENDERFYNWYD bod y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig yn anfon ymlaen at gynrychiolydd Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli gwybodaeth ysgrifenedig gan y cyflenwr.

(g) Marchnata

Adroddwyd bod 3 hysbyseb wedi ymddangos yng nghylchgrawn 'Practical Boat Owner' (PBO).

Nododd cynrychiolydd Clwb Hwyllo Pwllheli bod gan Plas Heli gyllideb ar gyfer marchnata a'i fod yn hollbwysig bod y Cyngor a'r cwmni yn cydweithio ar farchnata er cynyddu niferoedd yn yr Hafan ac i geisio denu unigolion a fyddai'n arferol yn mynd i leoliadau arall. Ychwanegodd y byddai Swyddog Marchnata Plas Heli yn dod i gysylltiad â'r Gwasanaeth Morwrol yng nghyswllt y mater.

(ng) Rhaglen Waith Cynnal a Chadw'r Gaeaf

Manylodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ar raglen waith cynnal a chadw'r Gaeaf.

Gofynnwyd i'r aelodau dynnu sylw'r Gwasanaeth Morwrol at unrhyw waith a oedd angen ei gwblhau.

(h) Llithrfa

Adroddwyd bod cwmni lleol, sef Total Boat Care wedi cynorthwyo gyda rheolaeth y llithrfa a bod y trefniant yn gweithio'n effeithiol yn ystod 2014.

4. Cyfarfod Nesaf

Nodwyd y caiff y cyfarfod nesaf ei gynnal ar 31 Mawrth, 2015.

Dechreuodd y cyfarfod am 6.00pm a daeth i ben am 7.45pm

***Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr
Pwllheli
Harbour Consultative Committee***

31 Mawrth / March 2015

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig – Crynodeb o'r eitemau i'w trafod.

Maritime and Country Parks Unit – Summary of items for discussion.

1. Cod Diogelwch Harbyrau / Port Marine Safety Code

- Derbyn sylwadau Aelodau ar y Cod Diogelwch Harbyrau / Receive observations of Members on the Port Marine Safety Code.
- Materion yn codi ynglyn a Cod Diogelwch Harbwr / Matters arising relevant to the Port Marine Safety Code

2. Pwyllgorau Ymgynghorol Harbyrau / Harbour Consultative Committees

- Cadarnhau Cylch Gorchwyl Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Pwllheli 2015 / Confirmation of Pwllheli Harbour Consultative Committee Terms of Reference 2015
- Cynrychiolaeth Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Pwllheli 2015/ Pwllheli Harbour Consultative Committee Representatives 2015

3. Carthu Harbwr Pwllheli

- Diweddariad ar y gwaith carthu cynnal a chadw / Report on maintenance dredging progress
- Cynllun carthu ceg yr harbwr / Harbour entrance dredging plan
- Diweddariad datblygiad yr Academi Hwyllo / Sailing Academy progress report

***4. Mordwyo ac Angorfeydd
Navigation and Moorings***

- Cymhorthion Mordwyo / Aids to Navigation
- Archwiliadau Tŷ'r Drindod / Trinity House Inspections
- Bwiau Parth Traethau / Beach Zone Markers
- Cynnal Angorfeydd 2015 / 2015 Mooring Maintenance

***5. Ystadegau Morwrol
Maritime Unit Statistics***

- Ystadegau Cyffredinol / General Statistics - Hafan

***Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr
Pwllheli
Harbour Consultative Committee***

***6. Cyllidebau Harbyrau
Harbour Budgets***

- Targedau Cyllideb Cyfredol 2014-15 / 2014-15 Budget Targets
- Gwariant ac Incwm Cyfredol at Diwedd Chwefror / Current Expenditure and Income to end of February
- Ffioedd Angorfeydd Arfaethedig 2015 Proposed Fees and Charges
- Ffioedd a Thaliadau Cychod Pysgota / Fishing Vessels Fees and Charges
- Costau Tanwydd ac ansawdd disel coch / Fuel Charges and red diesel fuel quality

7. Staff Harbwr / Harbour Staff

- Trefniadau staff Gwanwyn/Haf 2015 – Spring/Summer Staff Arrangements 2015
- Rhaglen Waith Cynnal a Chadw Gwanwyn / Spring Maintenance Works Programme

CYNGOR GWYNEDD COUNCIL

RHEOLIADAU CYFFREDINOL I DDEFNYDDWYR HARBWR

DYRANNIR ANGORFEYDD YN DDAROSTYNGEDIG I'R TERMAU A RHEOLAU CANLYNOL

1. Rhaid cyflwyno unrhyw gais am angorfa ar ffurflen briodol gais angorfa Cyngor Gwynedd.
2. Rhaid i bob ymgeisydd dalu ffioedd cywir yn llawn i'r Awdurdod Harbwr cyn y 1af o Dachwedd ym mhob blwyddyn ariannol, ac eithrio ceisiadau hwyr ble fydd rhaid talu'r ffioedd cywir yn llawn oddi fewn 14 diwrnod o gadarnhau derbyn yr angorfa.
3. Fe fydd yn rhaid i bob ymgeisydd gydymffurfio ac is ddeddfau'r harbwr ac unrhyw reol ychwanegol a fydd wedi ei gyflwyno gan yr Awdurdod Harbwr. Gellir archwilio'r is ddeddfau drwy drefniant gyda'r Harbwr Feistr. Fe fydd yn ofynnol i'r ymgeisydd ar bob achos, ac mewn pob ystyriaeth, gydymffurfio a rheoliadau diogelwch a fyddai yn ymwneud ag y math o gwch ac angorir oddi fewn awdurdodaeth yr harbwr ar hyd y cyfnod.
4. Fe fydd yr ymgeisydd yn derbyn bod yr angorfa a fu wedi ei gynnig ar gyfer y cwch a fydd wedi ei enwi yn y ffurflen cais am angorfa.
5. Ni chaiff yr ymgeisydd, heb ganiatâd ysgrifenedig yr Awdurdod Harbwr, drosglwyddo, neu isosod yr angorfa.
6. Fe fydd yn ofynnol i'r ymgeisydd dderbyn cyfrifoldeb llwyr am ddiogelu'r cwch i offer yr angorfa ar bob achos. Mae'r ymgeisydd yn hollol gyfrifol am ddarparu offer addas a priodol a fyddai yn diogelu'r cwch i'r codwr angor/stanc. Fe fydd yn ofynnol i'r perchennog hysbysu'r Awdurdod Harbwr yn ysgrifenedig pe ddigwyddi'r unrhyw ddifrod i eiddo'r Awdurdod Harbwr, ac ymhellach, i ddiogledu'r Awdurdod Harbwr oddi wrth, ac yn erbyn, unrhyw gais am iawndal, neu gostau eraill a gyfodir.
7. Mae yn ofynnol i'r ymgeisydd hysbysu'r Awdurdod Harbwr yn ysgrifenedig oddi fewn tri deg diwrnod pe bydd yn penderfynu gadael yr angorfa yn barhaol yn ystod y tymor.
8. Bydd y Cyngor yn ystyried ad-dalu ffioedd angorfeydd pan fydd y cytundeb angori yn cael ei ddiddymu gan y perchennog / cwsmer am resymau na ellid eu rhagweld ar yr adeg pan wnaed y cytundeb, ac sydd y tu hwnt i reolaeth y perchennog / cwsmer. Bydd yna ddim ad daliad am angorfeydd sydd yn cael eu diddymu ar ôl y 31ain Awst.

Cyfrifir ad-daliadau gan ddefnyddio rheol 18 mis, pan fo'r tal blynyddol yn cael ei rannu i 18 rhan gyda phob mis calendr o fis Ebrill dan fis Medi, yn gynwysedig, yn werth 2/18, a phob mis calendr o fis Hydref tan fis Mawrth, yn gynwysedig, yn werth 1/18.
9. Ni fydd yr Awdurdod Harbwr yn derbyn unrhyw atebolrwydd pa beth bynnag, am farwolaeth, neu anaf i unrhyw berson, neu ddifrod i eiddo'r ymgeisydd, ei wahoddion, asiant, gyflogwr, neu unrhyw berson arall oni bai pe byddai'r achos yn arddangos esgeulustod ar ran yr Awdurdod Harbwr, eu gweision, neu asiant. Fe fydd yr ymgeisydd yn digolledu, a chadw'r Awdurdod Harbwr yn erbyn unrhyw gais, cholled, neu hawlied yn codi oddi yno.
10. Fe fydd rhaid i'r ymgeisydd fod gydag yswiriant 'Trydydd Parti' gyda chwmni yswiriant bri i'r isafswm o £2,000,000, ac fe fydd yn rhaid arlwyyo manylion gyda chais yr ymgeisydd.

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit
Cyfanswm wedi Cofrestru Cychod Pŵer - Total number of Powerboat Registrations

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2007	45	111	39	183	46	102 Abersoch 8 Machroes 40 Trefor	617	1191
2008	37 Harbwr 3 Tywyn	92	30	147	25	65 Abersoch a Machroes 18 Trefor	659	1076
2009	47 Harbwr 1 Tywyn	81 Abermaw 24 Caerddaniel	26	123	30	95 Abersoch 15 Machroes 29 Trefor	702	1173
2010	37 Harbwr 0 Tywyn	112 Abermaw 16 Caerddaniel	28	160	32	110 Abersoch 17 Machroes 90 Warren 18 Trefor 17 Nefyn 38 Morfa Nefyn	714	1389
2011	25 Harbwr 1 Tywyn	63 Abermaw 10 Caerddaniel	24	150	29	62 Abersoch 12 Machroes 12 Warren 31 Trefor 7 Nefyn 45 Morfa Nefyn	701	1172
2012	23 Harbwr 4 Tywyn	48 Abermaw 18 Caerddaniel	23	23	8	70 Abersoch 4 Machroes 13 Trefor 14 Nefyn 25 Morfa Nefyn	604	877
2013	27 Harbwr 9 Tywyn	54 Abermaw 11 Caerddaniel	22	16 Harbwr 60 Hafan	22	92 Abersoch 14 Machroes 22 Trefor 17 Nefyn 24 Morfa Nefyn 38 Aberdaron	553	981
2014	54 Harbwr 8 Tywyn	64 Abermaw 11 Caerddaniel	24	118 Total Boat Care 8 Harbwr 85 Hafan	19	115 Abersoch 3 Machroes 30 Morfa Nefyn 14 Nefyn 21 Trefor 19 Aberdaron	408	1001

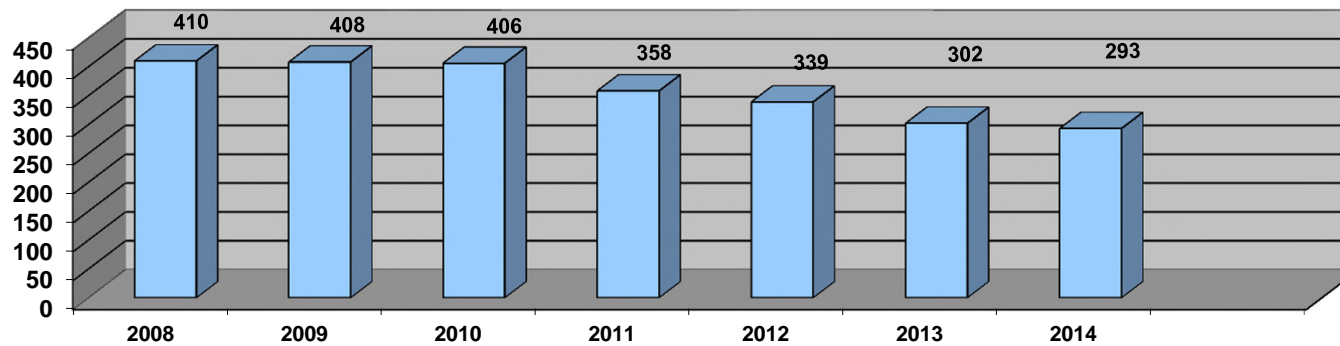
Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit
Cyfanswm wedi Cofrestru Badau Dwr Personol - Total number of Personal Watercraft Registrations

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2007	31	111	66	79	175	90 Abersoch 11 Machroes 6 Trefor	471	1040
2008	32	79	46	68	150	91 Abersoch a Machroes 2 Trefor	403	871
2009	27 Aberdyfi 3 Tywyn	69 Abermaw 18 Caerddaniel	45	51	185	107 Abersoch 8 Machroes	374	892
2010	27 Aberdyfi	83 Abermaw 17 Caerddaniel	39	63	201	99 Abersoch 3 Machroes 22 Warren 1 Trefor 1 Nefyn 9 Morfa Nefyn	400	965
2011	23 Aberdyfi	40 Abermaw 7 Caerddaniel	51	65	168	71 Abersoch 3 Machroes 9 Warren 3 Nefyn 8 Morfa Nefyn	382	830
2012	9 Aberdyfi	37 Abermaw 7 Caerddaniel	25	7	85	53 Abersoch 2 Machroes 6 Morfa Nefyn 3 Nefyn 1 Trefor	390	625
2013	16 Aberdyfi 10 Tywyn	55 Abermaw 6 Caerddaniel	36	2 Harbwr 23 Hafan	129	85 Abersoch 4 Machroes 6 Morfa Nefyn 8 Nefyn 2 Trefor 4 Aberdaron	308	694
2014	22 Aberdyfi 1 Tywyn	65 Abermaw 5 Caerddaniel	20	36 Total Boat Care 1 Harbwr 47 Hafan	143	88 Abersoch 5 Machroes 3 Morfa Nefyn 6 Nefyn 1 Aberdaron	250	693

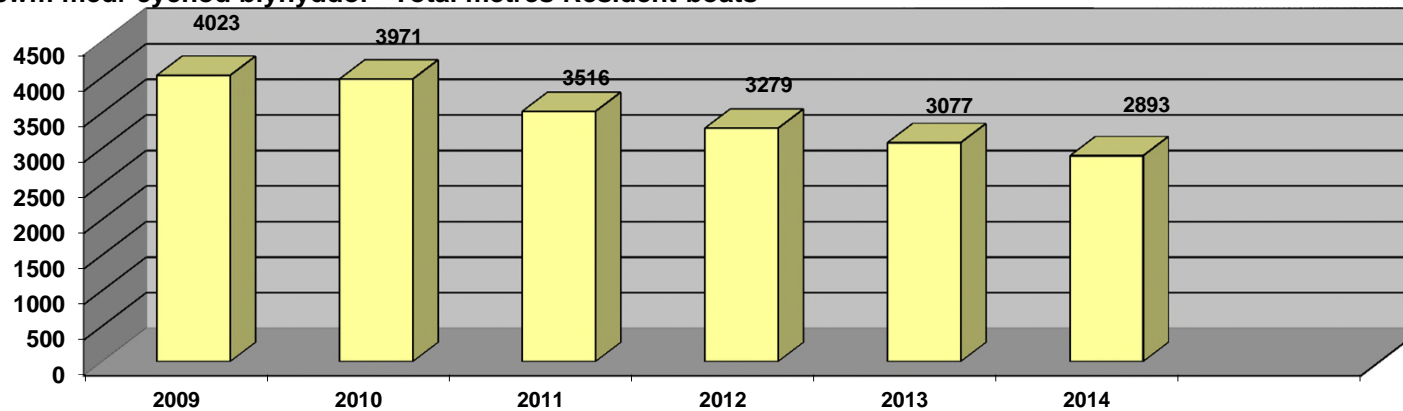
Angorfeydd yr Hafan – Berths at the Hafan	2014 (01/04/2014)	2015 (20/03/15)
Nifer o angorfeydd ar gael yn yr Hafan <i>Number of berths available in the Hafan</i>	409	409
Nifer wedi derbyn <i>Number that have accepted</i>	293	240
Nifer o angorfeydd sydd yn wag <i>Number of berths not allocated</i>	116	169
Nifer ar y rhestr “Dangos diddordeb” <i>Number on the “Expression of interest”</i>	76	76

Angorfeydd yr Harbwr – Berths in the Harbour	2014 (01/04/2014)	2015 (20/03/15)
Nifer o angorfeydd ar gael yn yr Harbwr <i>Number of berths available in the Harbour</i>	114	114
Nifer wedi derbyn <i>Number that have accepted</i>	91	75
Nifer o angorfeydd sydd yn wag <i>Number of berths not allocated</i>	23	39
Nifer ar y rhestr “Datgan diddordeb” <i>Number on the “Expression of interest”</i>	0	0

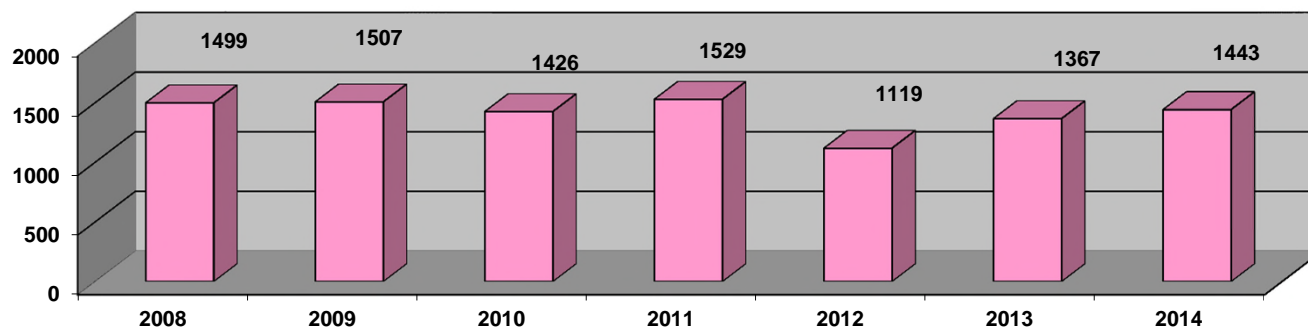
Ystadegau *Hafan Pwllheli* - i Mawrth 2015
Annual Statistics for *Hafan Pwllheli* - to March 2015



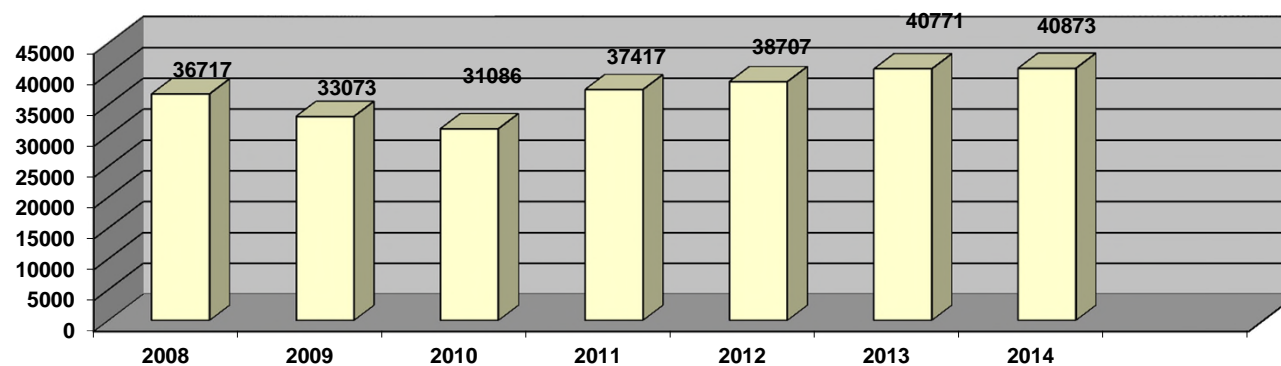
Cyfanswm medr cychod blynyddol - Total metres Resident boats



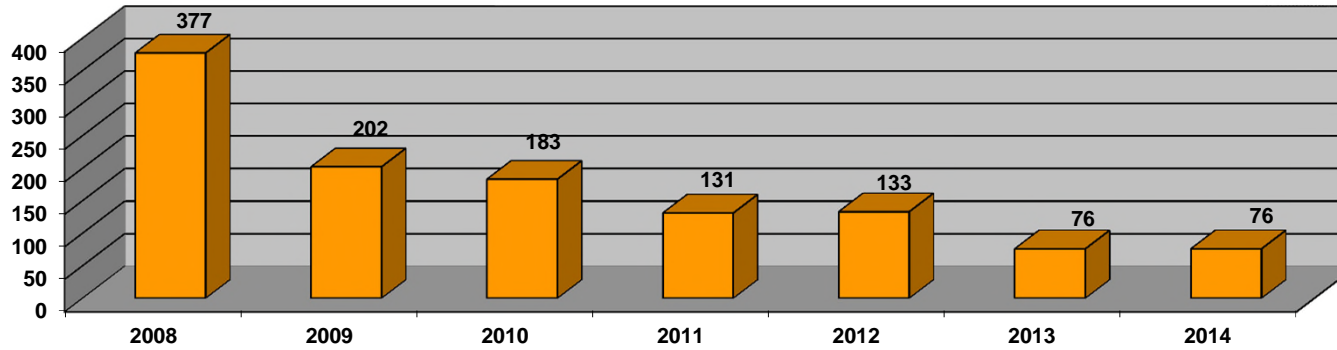
Nifer o gychoed ymwelwyr mewn blwyddyn - No. of visiting vessels per year



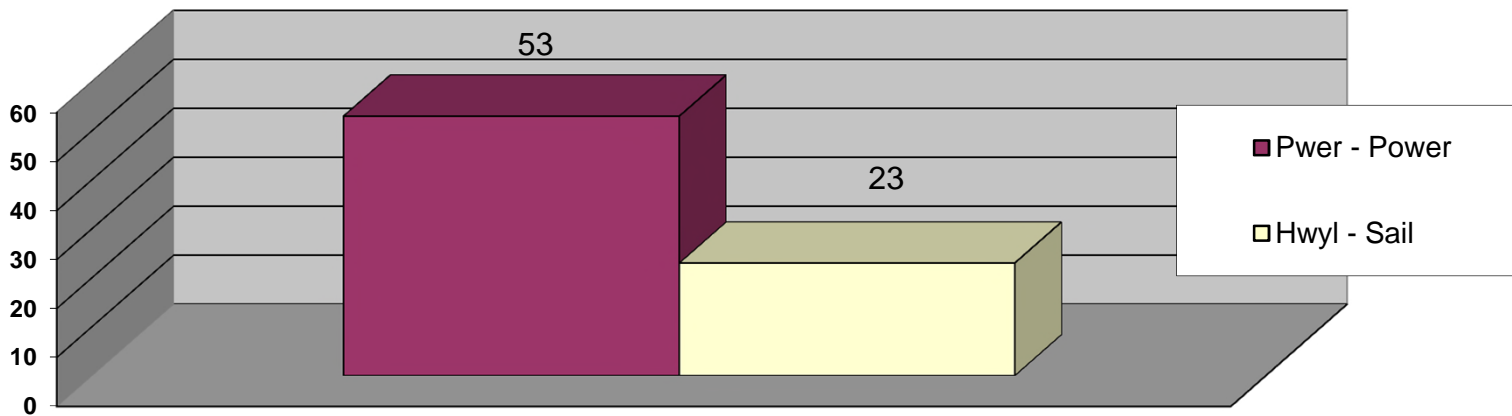
Cyfanswm medr cychod ymwelwyr - Total mts visiting vessels



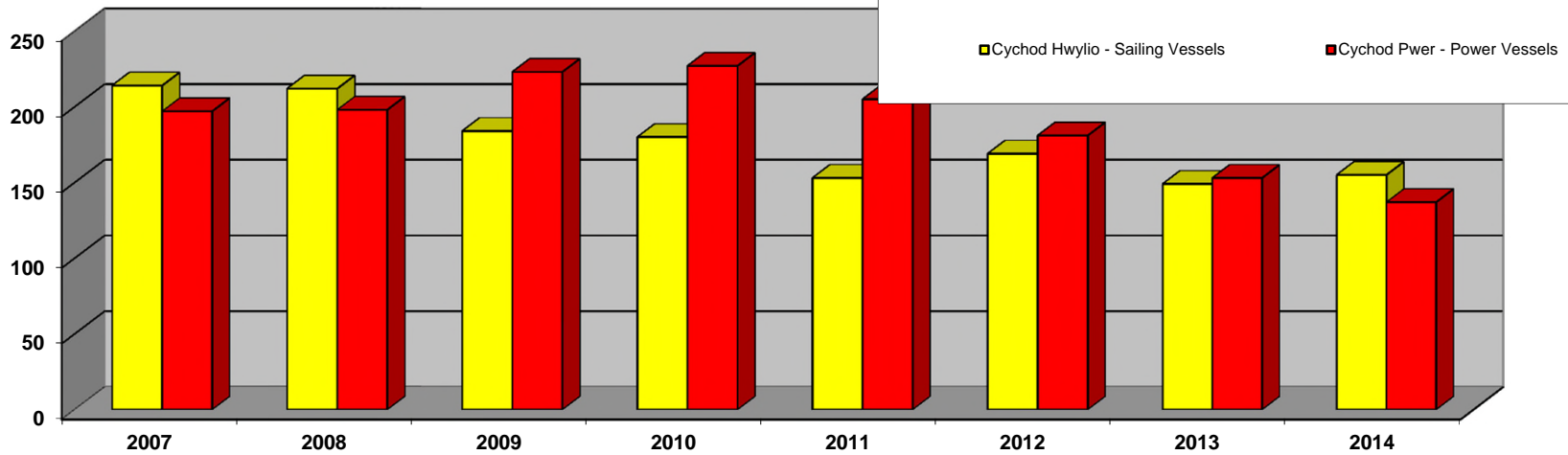
Nifer o gyfod ar yr rhestr diddordeb mewn angorfa - No. of vessels on the Expressions of Interest list



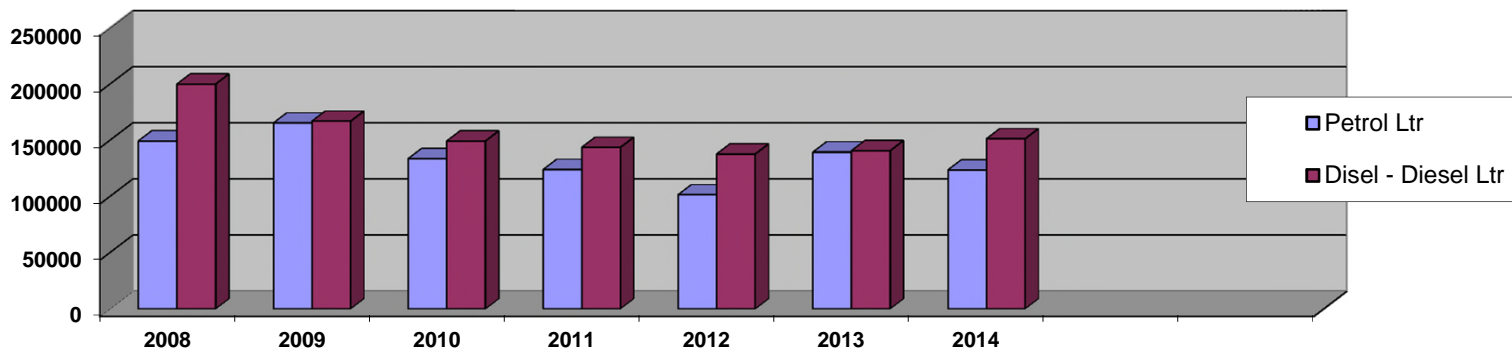
Cychod Hwyl/Pwer ar yr rhestr diddordeb mewn angorfa -
No of Sail/Power vessels on the Expressions of Interest list



Nifer o gychod Hwyllo/Pwer yn yr Hafan - No. of sailing/power vessels in the Hafan



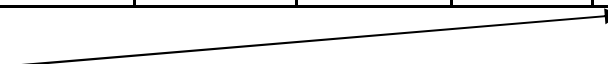
Gwerthiant Petrol/Disel - Petrol/Diesel sales



Dadansoddiad o pam fod perchennog doc yn gadel - 1taf Ebrill i 31ain o Fawrth
Analysis of why resident bertholders leave 1st April to 31st March

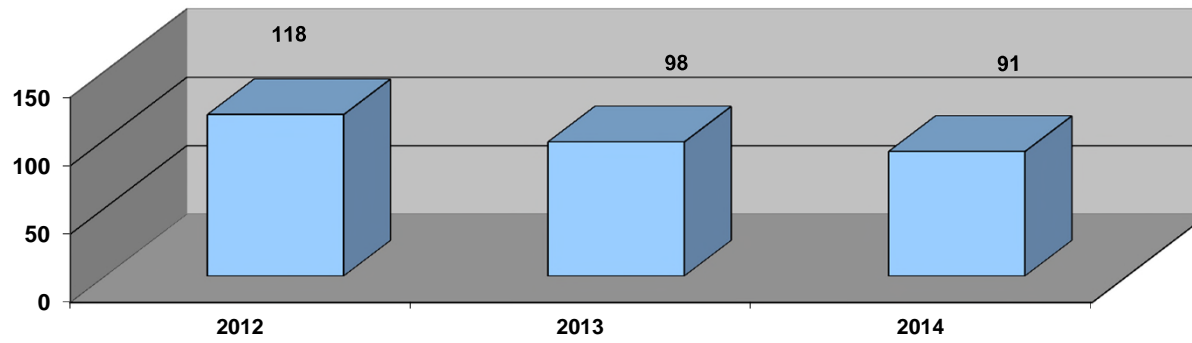
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Wedi gwerthu cwch/sold boat	18	2	12	15	12	20	7	3
Ardal newydd/New Cruising Ground	11	5	4	10	12	26	8	4
Parcio a lansio/Park and Launch	0	0	0	6	2	0	3	
Dim rheswm/No reason given	18	34	30	28	24	17	16	3
Rhu ddrud/Too expensive	13	14	3	6	2	3	1	
Methdalwr/Bankrupt	0	1	6	1	0	2	2	
Iechyd/III health	5	7	6	3	8	4	8	1
Blwyddyn allan/Year out	8	8	13	10	5	3	5	2
Carthu/Dredging	0	0	2	2	8	4	0	
Cyfanswm/Total	73	71	76	81	73	79	50	13

Hyd at Mawrth 2015
Up to March 2015

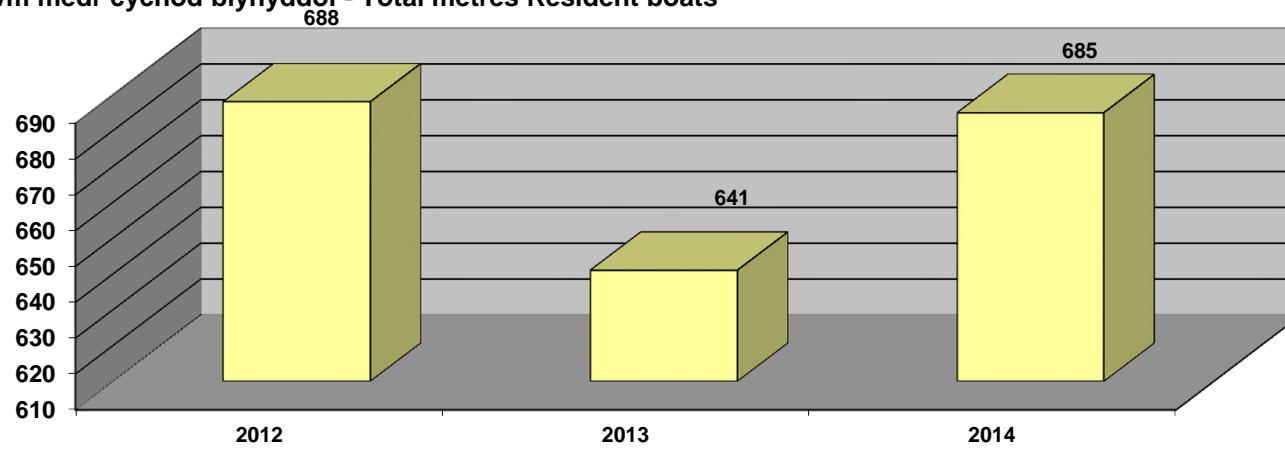


Ystadegau *Harbwr Pwllheli* - i Mawrth 2015
Annual Statistics for *Pwllheli Harbour* - to March 2015

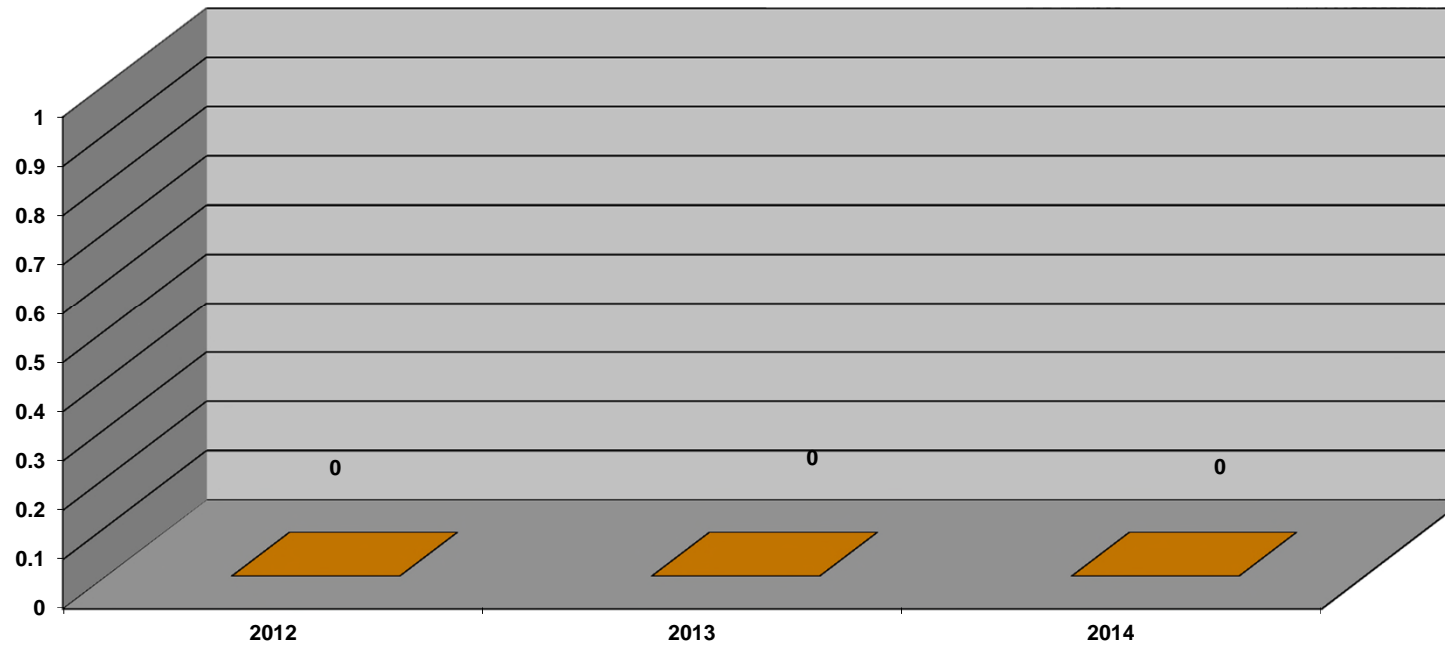
Cychod Blynyddol - Resident Bertholders



Cyfanswm medr cychod blynyddol - Total metres Resident boats



Nifer o gyfod ar yr rhestr diddordeb mewn angorfa - No. of vessels on the Expressions of Interest list



Dadansoddiad o pam fod perchennog doc yn gadel - 1taf Ebrill i 31ain o Fawrth
Analysis of why resident berthholders leave 1st April to 31st March

	2013	2014						
Wedi gwerthu cwch/sold boat	3	0						
Ardal newydd/New Cruising Ground	0	0						
Parcio a lansio/Park and Launch	0	0						

Dim rheswm/No reason given	0	0						
Rhu ddrud/Too expensive	0	0						
Methdalwr/Bankrupt	0	0						
Iechyd/III health	0	0						
Blwyddyn allan/Year out	0	0						
Carthu/Dredging	0	0						
Cyfanswm/Total	3	0	0	0	0	0	0	0

Hyd at Mawrth 2015
Up to March 2015



DG51 - Hafan Pwllheli-Chwarter 3-2015

Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
AGWE	0130	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	203,610	160	203,770	151,288	-52,482	62,729	10,247
	0230	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	12,480	0	12,480	10,591	-1,889		-1,889
	0330	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	40,560	40	40,600	24,794	-15,806		-15,806
	0709	Tanysg I Gyrff Proffesiynol	0	0	0	45	45		45
	0801	Ffioedd Arholiad Ac Hyfforddi	2,380	0	2,380	0	-2,380		-2,380
	0915	Hafan (Tupe)	2,900	0	2,900	0	-2,900		-2,900
	0953	Prawf Llygaid	0	0	0	25	25		25
AGWE		Swm:	261,930	200	262,130	186,743	-75,387	62,729	-12,658
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
BEID	1200	Cynnal A Chadw Adrannau	23,190	0	23,190	0	-23,190	15,000	-8,190
	1404	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	13,318	13,318		13,318
	1405	Offer A Chelfi - Cynnal	0	0	0	15,111	15,111		15,111
	1406	Offer A Chelfi - Hurio	0	0	0	19	19		19
	1437	Contractwr - Gwaith Traenio	122,190	0	122,190	137,681	15,491	-15,491	0
	1440	Contractwr - Taliadau Diogelu	0	0	0	21,639	21,639		21,639
	1490	Ffyrdd A Phalmentydd	0	0	0	317	317		317
	1510	Trydan	55,750	0	55,750	43,399	-12,351		-12,351
	1520	Nwy - Pibell < 25k Thermau	8,120	0	8,120	0	-8,120		-8,120
	1612	Les Yr Arfordir	178,710	0	178,710	144,990	-33,720	0	-33,720
	1730	Dwr - Mesurydd	13,160	0	13,160	8,513	-4,647		-4,647
	1840	Nwyddau Glanhau	3,000	0	3,000	2,281	-719		-719
	1845	Casglu Sbwriel-Preifat	7,690	0	7,690	8,273	583		583
	1855	Glanhau Ar Gontract(Allanol)	5,000	0	5,000	7,447	2,447		2,447
BEID		Swm:	416,810	0	416,810	402,988	-13,822	-491	-14,313
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
CTRA	2100	Costau Rhedeg-Cerbydau/Peir	10,740	0	10,740	0	-10,740	6,000	-4,740
	2103	Trwyddedau Cerbydau	0	0	0	33	33		33
	2107	Diesel Tanciau	0	0	0	1,854	1,854		1,854
	2117	Profion Mot	0	0	0	44	44		44
	2170	Traul A Gwisgo (Llafur)	0	0	0	316	316		316

	2171	Traul A Gwisgo (Darnau)	0	0	0	175	175		175
	2172	Cynnal A Chadw Ataliol (Llafur	0	0	0	122	122		122
	2173	Cynnal A Chadw Ataliol (Darnau	0	0	0	69	69		69
	2176	Camddefnydd (Llafur)	0	0	0	20	20		20
	2178	Atgyw/Gwasanaethu Allanol	0	0	0	51	51		51
CTRA		Swm:	10,740	0	10,740	2,683	-8,057	6,000	-2,057
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
DCYF	3000	Dodrefn A Chelfi	4,030	0	4,030	0	-4,030	8,000	3,970
	3011	Offer Swyddfa - Cynnal A Chad	0	0	0	75	75		75
	3012	Offer Swyddfa - Hurio	0	0	0	3,473	3,473		3,473
	3100	Offer A Chelfi-Gweithredol	18,870	-2,400	16,470	0	-16,470	30,000	13,530
	3110	Offer Diogelwch	0	0	0	1	1		1
	3132	Offer A Chelfi - Hurio	0	0	0	884	884		884
	3480	Itemau Sy'N Bosib Ei Gwerthu	0	0	0	1,944	1,944		1,944
	3701	Bwydydd	0	0	0	189	189		189
	3702	Llefrith	0	0	0	430	430		430
	3800	Dillad Lifrau A'U Golchi	5,040	0	5,040	0	-5,040		-5,040
	3801	Lifrau Staff	0	0	0	488	488		488
	3810	Dillad/Esgidiau Diogelwch	0	0	0	417	417		417
	3937	Llungopio-Cytundeb Konica	0	240	240	113	-127		-127
	3939	Defnyddiau Swyddfa	3,920	0	3,920	1,123	-2,797		-2,797
	4153	Costau Banc	7,350	0	7,350	8,830	1,480		1,480
	4156	Hurio Cwmni Diogelwch	15,670	0	15,670	0	-15,670		-15,670
	4201	Postio A Chludo Tal U/Gyrchol	4,780	0	4,780	1,629	-3,151		-3,151
	4210	Teleffon	0	4,240	4,240	692	-3,548		-3,548
	4220	Teleffonau Symudol	410	0	410	296	-114		-114
	4230	Cp/Meicro/Argraffydd Pryniant	5,410	0	5,410	0	-5,410		-5,410
	4250	Cynnal Meddalwedd	0	0	0	5,775	5,775		5,775
	4263	Radio Symudol-Trwydded	0	0	0	75	75		75
	4713	Tanysgrifiadau	1,650	0	1,650	1,491	-159		-159
	4802	Gwariant Cyfreithiol	2,410	0	2,410	1,079	-1,331		-1,331
	4880	Hysbysebu-Heblaw Am Staff	6,160	0	6,160	12,055	5,895		5,895
	4900	Gwariant Amrywiol	7,870	0	7,870	0	-7,870		-7,870

	4945	Ffioedd Meddygon	0	0	0	1,014	1,014		1,014
DCYF		Swm:	83,570	2,080	85,650	42,073	-43,577	38,000	-5,577
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
GCEF	6328	Ffi Gwein/Addas Ysw.Gwl.(9328)	0	0	0	26	26		26
GCEF		Swm:	0	0	0	26	26	0	26
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
INCM	7960	Llogi/Gwerthu Cyfarpar (Taw)	-129,740	0	-129,740	-68,120	61,620	-44,000	17,620
	7983	Gwerthu-Petrol/Diesel	-27,110	0	-27,110	-18,029	9,081		9,081
	7985	Gwerthiannau Eraill	-8,080	0	-8,080	-4,199	3,881		3,881
	7994	Gwerthu - Tocynnau Trydan	-47,740	0	-47,740	-35,258	12,482		12,482
	8231	Angorfeydd Parhaol	-1,006,680	0	-1,006,680	-887,477	119,203		119,203
	8232	Angorfeydd I Ymwelwyr	0	0	0	-110,922	-110,922		-110,922
	8234	Lansio Cwch Power	-11,550	0	-11,550	-17,560	-6,010		-6,010
	8235	Ffioedd Gaeafu	-43,810	0	-43,810	-26,369	17,441		17,441
	8262	Incwm Arall (Cynnwys Taw)	-20,470	0	-20,470	-1,752	18,718		18,718
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	-11,530	0	-11,530	-45,045	-33,515		-33,515
	9681	Cyfraniad O Reserfau Penodol	0	0	0	-124,896	-124,896	124,896	0
INCM		Swm:	-1,306,710	0	-1,306,710	-1,339,627	-32,917	80,896	47,979
		Cyfanswm	-533,660	2,280	-531,380	-705,114	-173,734	187,134	13,400

DG52 - Harbwr Pwllheli-Chwarter-3-2015

Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
AGWE	0130	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	23,700	-20	23,680	14,533	-9,147	5,377	-3,770
	0230	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	1,600	0	1,600	1,182	-418		-418
	0330	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	5,420	10	5,430	0	-5,430		-5,430
	0709	Tanysg I Gyrrff Proffesiynol	50	0	50	0	-50		-50
	0731	Lwfans Teliffon	330	0	330	0	-330		-330
AGWE		Swm:	31,100	-10	31,090	15,715	-15,375	5,377	-9,998
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
BEID	1271	Cynnal Offer Darganfod Tan	0	0	0	137	137		137
	1401	Cynnal Tir.-Adran-Cyffredinol	4,650	0	4,650	0	-4,650	2,000	-2,650
	1437	Contractwr - Gwaith Traenio	0	0	0	1,250	1,250		1,250
	1510	Trydan	2,910	0	2,910	1,549	-1,361		-1,361
	1602	Rhenti - Adeiladau	0	0	0	-1,500	-1,500		-1,500
	1612	Les Yr Arfordir	4,330	0	4,330	2,600	-1,730	1,700	-30
	1730	Dwr - Mesurydd	700	0	700	394	-306		-306
	1830	Offer Diffodd Tan-Pensaer	0	0	0	0	0		0
	1840	Nwyddau Glanhau	0	0	0	63	63		63
	1845	Casglu Sbwriel-Preifat	600	0	600	0	-600		-600
	1880	Glanhau Adeiladay Sylfaenol	2,630	0	2,630	1,973	-657	658	0
BEID		Swm:	15,820	0	15,820	6,466	-9,354	4,358	-4,997
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
CTRA	2100	Costau Rhedeg-Cerbydau/Peir	620	0	620	0	-620	620	0
	2710	Lwfansau Ceir - Cyffredinol	60	0	60	0	-60		-60
CTRA		Swm:	680	0	680	0	-680	620	-60
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
DCYF	3100	Offer A Chelfi-Gweithredol	3,730	0	3,730	0	-3,730		-3,730
	3130	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	317	317		317
	3131	Offer A Chelfi - Cnnl & Chdw	0	0	0	201	201		201
	3801	Lifrau Staff	570	0	570	0	-570		-570
	3810	Dillad/Esgidiau Diogelwch	0	0	0	270	270	700	970

	3939	Defnyddiau Swyddfa	390	0	390	0	-390		-390
	4145	Is-Contractwyr	2,040	0	2,040	0	-2,040		-2,040
	4157	Ffioedd Beili	0	0	0	70	70		70
	4172	Ffioedd Ymgynghorwyr	0	0	0	4,000	4,000		4,000
	4201	Postio A Chludo Tal U/Gyrchol	110	0	110	0	-110		-110
	4210	Teleffon	0	200	200	126	-74		-74
	4220	Teleffonau Symudol	100	0	100	31	-69		-69
	4263	Radio Symudol-Trwydded	150	0	150	0	-150		-150
	4905	Gwaredu Gwastraff	0	0	0	594	594		594
	4939	Banerau	0	0	0	205	205		205
	4966	Dileu-Dyledion,Sieciau,Amryw	0	0	0	927	927		927
DCYF		Swm:	7,090	200	7,290	6,741	-549	700	151
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
ETRY	5842	Contractwyr Bysus-Rtsg (Bsog)	0	0	0	19	19		19
ETRY		Swm:	0	0	0	19	19	0	19
Math	Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb 2	Addasiad	Cyllideb 1	Gwir	Gweddill	Ymrwymadau	Gweddill
INCM	7641	Tenantiad-Ad Trydan/Dwr	0	0	0	-177	-177	-500	-677
	8231	Angorfeydd Parhaol	-59,030	0	-59,030	-61,664	-2,634		-2,634
	8232	Angorfeydd I Ymwelwyr	-480	0	-480	0	480		480
	8234	Lansio Cwch Power	-9,850	0	-9,850	0	9,850		9,850
	8235	Ffioedd Gaeafu	-250	0	-250	0	250		250
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	-9,170	0	-9,170	0	9,170		9,170
INCM		Swm:	-78,780	0	-78,780	-61,841	16,939	-500	16,439
		Cyfanswm	-24,090	190	-23,900	-32,901	-9,001	10,555	1,554

Morwrol a Pharciau					
DG51-HAFAN		Diwedd Chwefror 2015			
GRWP	CYFRIF	DISGRIFIAD	CYLLIDEB	GWARIANT	GOR (TAN)
Asiantaeth/Trydydd Parti	5716	Contractwr Allannol	0	0	0
Cyfalaf	6801	Dibrisiant	21,940	0	(21,940)
Eiddo	1000	Cynnal a Chadw	468,370	378,663	(87,560)
Cefnogaeth Canolog	6328	Ffi Gweinyddu Canol	0	26	26
Cyflenwadau	3100	Offer a Chelfi	86,040	53,250	(31,463)
Staff	0130	Costau Staff	262,250	230,834	(31,416)
Trafnidiaeth	2100	Trafnidiaeth	10,740	6,123	(4,617)
Cyfanswm Gwariant	000000	Gwariant	849,340	668,895	-176,971
Incwm	7960	Llogi/Gwerthu Cyfarpar	(129,740)	(75,663)	54,077
	7983	Gwerthu-Petrol/Diesel	(27,110)	(18,075)	9,035
	7985	Gwerthiannau Eraill	(8,080)	(4,622)	3,458
	7994	Gwerthu - Tocynnau Trydan	(47,740)	(35,986)	11,754
	8231	Angorfeydd Parhaol	(1,006,680)	(891,317)	115,363
	8232	Angorfeydd I Ymwelwyr	0	(115,784)	(115,784)
	8234	Lansio Cwch Power	(11,550)	(17,560)	(6,010)
	8235	Ffioedd Gaeafu	(43,810)	(38,143)	5,667
	8262	Incwm Arall (Cynnwys Taw)	(20,470)	(1,752)	18,718
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	(11,530)	(45,045)	(33,515)
	9597	Credyd Pensiynau(*6497)	(7,420)	0	7,420
Incwm		Sum:	(1,314,130)	(1,243,947)	70,183
Cyfanswm		Sum:	-464,790	-575,052	-106,788

Morwrol a Pharciau					
DG52-PWLLHELI		Diwedd Chwefror 2015			
GRWP	CYFRIF	DISGRIFIAD	CYLLIDEB	GWARIANT	GOR (TAN)
Asiantaeth/Trydydd Parti	5716	Contractwr Allannol	0	19	19
Cyfalaf	6801	Dibrisiant	4,170	0	(4,170)
Eiddo	1000	Cynnal a Chadw	34,180	21,958	(12,047)
Cefnogaeth Canolog	6328	Ffi Gweinyddu Canol	0	0	0
Cyflenwadau	3100	Offer a Chelfi	7,670	7,595	(75)
Staff	0130	Costau Staff	32,090	19,462	(12,628)
Trafnidiaeth	2100	Trafnidiaeth	680	0	(680)
Cyfanswm Gwariant	000000	Gwariant	78,790	49,034	-29,580
Incwm	7641	Tenantiad-Ad Trydan/Dwr	0	(177)	(177)
	8231	Angorfeydd Parhaol	(59,030)	(61,305)	(2,275)
	8232	Angorfeydd i Ymwelwyr	(480)	0	480
	8234	Lansio Cwch Power	(9,850)	0	9,850
	8235	Ffioedd Gaeafu	(250)	0	250
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	(9,170)	0	9,170
	9597	Credyd Pensiynau(*6497)	(990)	0	990
Incwm		Sum:	(79,770)	(61,482)	18,288
Cyfanswm		Sum:	-980	-12,448	-11,292

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig – Maritime and Country Parks Unit

FFIOEDD A THALIADAU CYFFREDINOL / GENERAL FEES AND CHARGES

Prisiau Yn Cynnwys TAW	2013-14	2014-15	2015-16 (2.0%)	Prices Include VAT
Rhaff cysylltiol a bwi codi	30.00	30.00	Diddymu / Abolish	Link line and pickup buoy
Gosod rhaffau angorfeydd	42.00	42.00	Diddymu / Abolish	Fitting of mooring lines
Ffi Cytundeb Angorfa Trefor (fesul llestr)	46.20	47.12	48.07	Trefor Mooring Fee Agreement (per vessel)
Trwydded Cychwyr - Pwer {Dim TAW}	50.00	55.00	56.10	Boatman's Licence - Power { No VAT }
Trwydded Perchennog - Pwer {Dim TAW}	60.00	65.00	66.30	Proprietor's Licence - Power { No VAT }

Ffioedd Lansio a Cofrestru Cychod Pŵer & Badau Dŵr Personol
Powerboats & Personal Watercraft Launching and Registration Fees

01/04/2015 – 31/03/2016

Ffioedd yn cynnwys TAW / All fees inclusive of VAT

Ffi Adnewyddiad (Trwyddedau Bach)	2013/14	2014/15	2015/16	Renewal Fees (Small Permits)
Cofrestru Blynyddol - Trwyddedau Cofrestru Bach yn unig	-	-	-	Annual Re-registration – Small Registration permits only
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol yn unig	25.00	25.00	25.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	30.00	30.00	30.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Ffi Adnewyddiad (Trwyddedau Mawr a Bychan)				Renewal Fees (Large and Small Permits)
Cofrestru Blynyddol - Rhifau Adnabod + Trwydded Cofrestru	-	-	-	Annual Registration – Identification Number + Registration Permits
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	35.00	35.00	35.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	40.00	40.00	40.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Ceisiadau Newydd				New Applications
Cofrestru Blynyddol - Rhifau Adnabod + Trwydded Cofrestru	-	-	-	Annual Registration – Identification No + Registration Permits
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	35.00	35.00	35.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	40.00	40.00	40.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Trwyddedau Lansio				Launching Permit
Lansio dyddiol - Llithrfeydd/Traethau Cyffredinno	10.00	10.00	10.00	Daily launch – General Slipways/Beaches
Lansio dyddiol - Traeth Morfa Bychan	-	13.00	13.00	Daily launch – Morfa Bychan Beach
Lansio Blynyddol (1 Ebrill – 31 Mawrth) – cynnwys ffi cofrestru	-	-	-	Annual Launching (1 April – 31 March) – inclusive of registration fee
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	130.00	130.00	130.00	Postal applications to the Council Maritime Office
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	150.00	150.00	150.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Trosglwyddo / Aiddodiad				Transfer / Replacement
Ceisiadau drwy'r post yn unig - Prif Swyddfa Forwrol	-	-	-	Postal application only - Council Maritime Office
Trwyddedau Cofrestru yn unig (Trwyddedau Bach)	25.00	25.00	25.00	Registration permits only (Small Permits)
Rhifau Adnabod a Trwyddedau Cofrestru (Trwyddedau Mawr + Bach)	35.00	35.00	35.00	Identification Numbers and Registration Permits (Large + Small Permits)
Cychod llai na 10 HP				Vessels under 10 HP
Ffi Cofrestru Blynyddol – Ceisiadau mewn person yn unig	-	-	-	Annual Registration Fee - In person application only
Harbyrau neu'r Traethau gyda'r cwch ar gael er ei archwilio	20.00	20.00	20.00	Harbour or Beaches, with vessel available for inspection

Ffioedd - Hafan Pwllheli -Fees – 2015/16

Prisiau yn eithrio TAW	2015/16 £ inc. VAT	Prices exclude VAT
Angorfa Pontŵn Blwyddyn fesul medr (lleiafswm 7m) (Perchennog Doc cyn 2007) Blynyddol mewn 1 taliad (heb drydan) Blynyddol mewn 7 rhandal (heb drydan) Blynyddol mewn 1 taliad (gyda thrydan) Blynyddol mewn 7 rhandal (gyda thrydan) +10% i gychod masnachol di breswyl yng Ngwynedd	362.10 391.07 378.32 408.58	Annual pontoon berthing per m (min 7m) (Pre 2007 Bertholders only) Paid in 1 instalment (without electricity) Paid in 7 instalments (without electricity) Paid in 1 instalment (including electricity) Paid in 7 instalments (including electricity) +10% for commercial vessels-non resident in Gwynedd
Safle Blynyddol Cwch Dydd (mwyafrif 8m) Taliad sefydlog	1813.06	Annual Day boat (max 8m) Fixed charge
Blynyddol Cwch Dydd mewn 7 rhandal	1958.11	Annual Day boat paid in 7 instalments
Ymwelwyr Amser byr (uchafswm 4 awr) tal sefydlog-pob cwch yn cynnwys cychod siarter Tros nos fesul medr - lleiafswm 7m Wythnosol fesul medr (lliafswm o 5 noson i derbyn) Gaeaf fesul mis fesul medr yn unig (01 Hydref – 31 Mawrth yn unig) Fesul mis Dalwyr Angorfa Cyngor Gwynedd yn unig (01 Hydref – 31 Mawrth yn unig)	13.26 2.47 15.16 21.47 74.17	Visitor Berthing Short stay-load/unload (max 4 hrs) fixed charge-all vessels including charter vessels Overnight per m - min 7m Weekly per mt (min 5 nights stay to qualify) Winter Per mt per calendar month (01 October – 31 March only) Per calendar month Gwynedd Council Mooring Holders only (01 October – 31 March only)
Trydan (pontŵn) Cynnal a chadw blynyddol ac unedau ar dal wedi eu hysbysebu	Cynwysedig Included	Electricity (pontoons) Annual maintenance charge plus units at advertised unit rate
Cwch yr Hafan Fesul awr Lleiafswm	42.80 42.80	Marina Launch Charge per hour Minimum charge
Llafur Fesul awr	36.13	Labour per hour
Ymholiadau Datgan Diddordeb Angorfa	100.00	Berth Expression of Interest

Ffioedd - Hafan Pwllheli - Fees – 2015/16

Prisiau yn eithrio TAW	2015/16 £ inc. VAT	Prices exclude VAT
Llithriad - Uchafrif 80 cwch fesul cwmni - Uchafrif 6 cwmni Defnydd masnachol i fynnu i 50 cwch yn cynnwys cofrestru Defnydd masnachol i fynnu i 60 cwch yn cynnwys cofrestru Defnydd masnachol i fynnu i 70 cwch yn cynnwys cofrestru Defnydd masnachol i fynnu i 80 cwch yn cynnwys cofrestru	3453.60 4144.30 4835.00 5525.72	Slipway – Maximum 80 vessels per company - Maximum 6 companies Commercial use up to 50 vessels including registration fee Commercial use up to 60 vessels including registration fee Commercial use up to 70 vessels including registration fee Commercial use up to 80 vessels including registration fee
Trydan ar y lan Perchennog doc blynyddol Defnydd dyddiol (cynnwys TAW) Peiriant pŵer dros dro Unedau ar gost fel arddangos yn y dderbynfa	Cynwysedig/Included 3.22	Electricity onshore Annual contract holders Daily charge (inc VAT) Intermittent use for power tools Units used at unitary rates as displayed in reception.
Hwyllo Sych - Cwch Sbord 1tf o Fai - 30 o Dachwedd fesul lansio a chodi: 1720/707/J80/Sonata ayb	1038.54 67.48	Dry Sailing – Sports Boat 1 st May - 31 st October per launch and lift sailing sports boat:1720/707/J80/Sonata etc
Tir yr Hafan fesul m²	6.83	Land rental per m²
Sgrwb rasio - fesul medr 2 sgrwb yn ystod y tymor 3 sgrwb yn ystod y tymor 4 sgrwb yn ystod y tymor Sgrwb amser cinio - fesul medr	24.84 39.94 53.27 10.99	Racing Scrubs – per m 2 scrubs during season 3 scrubs during season 4 scrubs during season Lunchtime scrub - per m
Wal y Marina tros nos fesul medr (cychod pysgota masnachol yn unig)	2.63	Marina wall berthing per m per night (commercial fishing vessels only)
Ffioedd glanio pysgod	2.63	Fish landing fees
Disel fesul lityr – cychod pleser	Pris y farchnad Market price	Diesel per litre- leisure craft
Disel Coch fesul lityr Defnyddwyr Masnachol Cofrestredig Pris Masnach +	+0.02c/p	Red Diesel per litre Registered/approved Commercial Users Trade Price +

Ffioedd - Hafan Pwllheli -Fees – 2015/16

Ffioedd angorfa pontŵn i berthennog angorfa newydd 01/04/2014 ymlaen (<i>yn cynnwys TAW</i>) <i>Pontoon Berthing Charges Applicable to New Bertholders from 01/04/2014 (including VAT)</i>					
Ardal/Area	Maint safle/ Berth size	Mewn un rhandaliad / Paid in one instalment	Mewn saith rhandaliad / Paid in seven instalments	Mewn un rhandaliad gyda thrydan Paid in one instalment with electricity	Mewn saith rhandaliad gyda thrydan Paid in seven instalments with electricity
Coch/Red (16)	I fyny i 6m Up to 6m	2130.01	2300.41	Ddim ar gael Not available	Ddim ar gael Not available
Glas/Blue (39)	I fyny i 8m Up to 8m	2840.03	3067.23	Ddim ar gael Not available	Ddim ar gael Not available
Gwyrdd/Green (154)	I fyny i 10m Up to 10m	3549.18	3833.11	3709.09	4005.82
Efydd/Bronze (112)	I fyny i 12m Up to 12m	4260.06	4600.86	4451.04	4806.92
Arian/Silver (56)	I fyny i 13.5m Up to 13.5m	4792.56	5175.86	5007.28	5407.86
Aur/Gold (26)	I fyny i 15m Up to 15m	5325.07	5751.08	5563.64	6008.73
Platinwm/Platinum (7)	Hammerhead	7099.82	7667.81	7418.20	8011.66

Ffioedd - Harbwr Allanol Pwllheli Outer Harbour -Fees – 2015/16

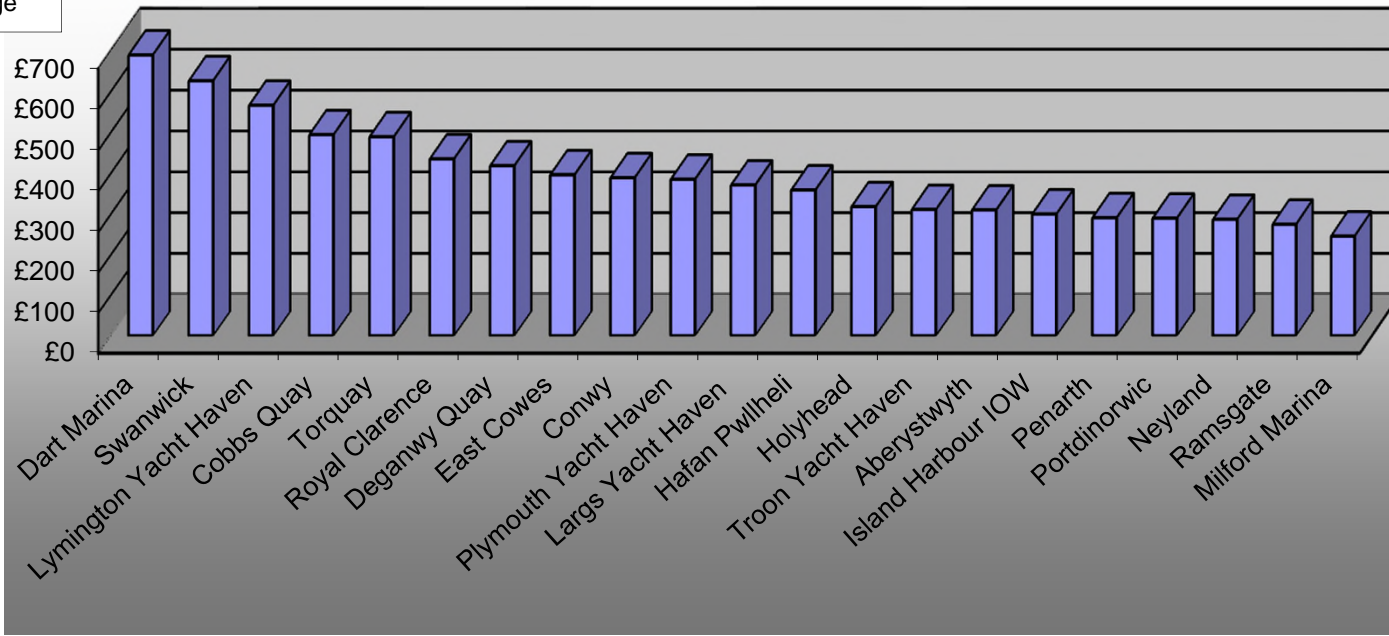
Disgrifiad	Ffi leol Local Fee Inc 20% VAT	Eraill Other Inc 20% VAT	Description
Ffi angorfeydd fesul medr			Moorings per meter
Ardal 1 – Rhif Angorfa 01	63.55	85.89	Area 1 – Mooring Numbers 01
Ardal 2 – Rhif Angorfa 01- 13	78.06	104.36	Area 2 – Mooring Numbers 01- 13
Ardal 3- Rhif Angorfa 13 -34 (lleiaf hyd 7m)	149.12	161.26	Area 3 – Mooring Numbers 13- 34 (min 7m)
Ardal 3– Rhif Angorfa 13 – 34 (Pysgotwyr Llawn amser yn unig)	80.26	145.12	Area 3 - Mooring Numbers 13 -34 (Full time Fishermen only)
Ardal 4– Rhif Angorfa 01–10	17.65	18.43	Area 4 – Mooring Numbers 01–10
Ardal 5– Rhif Angorfa 01–09	83.92	113.47	Area 5 – Mooring Numbers 01–09
Ardal 6– Rhif Angorfa 01- 09	77.95	105.36	Area 6 – Mooring Numbers 01- 09
Ardal 7– Rhif Angorfa 01- 32	77.95	105.36	Area 7 – Mooring Numbers 01- 32
Cwch Ymwelwyr - Dyddiol neu ran o ddydd			Visiting vessels
Cwsmeriaid Harbwr/Marina Gwynedd – fesul diwrnod	6.18	6.18	Gwynedd Harbour Mooring/Marina Clients – per day
Pob Cwch Ymweld Arall– fesul diwrnod	7.72	7.72	All Other Visiting Vessels – per day
Gaeafu cwch yr wythnos neu wythnos - fesul medr - 01 Hydref – 31 Mawrth	7.44	7.44	Winter storage per week or part of week - per meter- 01 October – 31 March
Wall yr Harbwr Llwytho/dadlwytho neu aros dros nos - fesul medr	2.63	2.63	Quay Wall Unloading/Loading or overnight stay - per metre
Compownd Diogel (llai 40% pysgotwyr Bona fida cofrestredig llawn amser yn unig-gwelir diffiniad)	813.05	821.20	Secure Compound (less 40% for registered Bona fida full time fishermen only-see definition)
Gaeafu ar angorfa yn yr Harbwr - 01 Hydref - 31 Mawrth. Fesul wythnos neu ran o wythnos	16.91	17.09	Vessels on winter moorings - 01 October – 31 March. Per week part of week

Compound-discount applied to bona fida fishermen with annual mooring in Pwllheli. Compound License Holder must also be the skipper of the Fishing Vessel.

Ffi Angorfa 2015 Annual Berthing Charge Cynnwys	
TAW-Including VAT-medr/metre	
Marina	Ffi Charge
Dart Marina	£689
Swanwick	£626
Lymington Yacht Haven	£566
Cobbs Quay	£494
Torquay	£489
Royal Clarence	£435
Deganwy Quay	£418
East Cowes	£396
Conwy	£389
Plymouth Yacht Haven	£385
Largs Yacht Haven	£371
Hafan Pwllheli	£359
Holyhead	£318
Troon Yacht Haven	£311
Aberystwyth	£310
Island Harbour IOW	£300
Penarth	£291
Portdinorwic	£290
Neyland	£287
Ramsgate	£275
Milford Marina	£246
Cardiff Marina	£240
Victoria Dock	£230
Swansea	£197

Ffi - 2015 - Charges

■ Annual Berthing charge



Marina Gyda Gordal - Surcharge Applied

ENW - NAME	GORDAL - SURCHARGE
Y Lanfa - Aberystwyth	Dim/No DD Facility. Sieciau Blaen Ddyddiad yn unig/Post dated cheques only
Victoria Dock	10% drwy/by S.O
Hafan Pwllheli	8% drwy/by DD
Swansea Marina	5.5% additional fee by Direct Debit
Portdinorwic	No DD Facility
Penarth Marina	10% drwy/by installment
Bangor Ireland	10% drwy/by installment
Conwy Marina	10% drwy/by installment
Deganwy Marina	10% drwy/by installment
Portished marina	10% drwy/by installment
Royal Quays	10% drwy/by installment
Rhu Marina	5.5% drwy/by DD
Neyland	4% drwy/by DD
Largs Marina	4% drwy/by DD
Troon Marina	4% drwy/by DD
Lymington Yacht Haven	4% drwy/by DD
Fambridge Marina	4% drwy/by DD
Plymouth Yacht Haven	4% drwy/by DD
Milford Marina	Dim/No DD
Holyhead	Dim/No DD
Cardiff Marina	10% drwy/by DD
Watchet	10% drwy/by DD
Sutton Harbour Marina Plymouth	Dim/No DD
Shotley Marina	10% drwy/by S.O

Weymouth	5% drwy/by installment
Chichester Marina	5% drwy/by installment
Eastbourne Marina	7.5% drwy/by installment
Brighton Marina	7.5% drwy/by installment
Portsolent Marina	7.5% drwy/by installment
Falmouth Marina	5% drwy/by installment
Southsea Marina	5% drwy/by installment
Swanwick Marina	5% drwy/by installment

**Marinas that apply a surcharge
to annual berthing fees**

ENW - NAME	GORDAL - SURCHARGE
Whitehaven Marina	Dim/No DD
Preston Marina	10% drwy/by installment
Liverpool Marina	Dim/No DD
Fleetwood Haven Marina	10% drwy/by installment
Portavadie	10% drwy/by S.O
Kirkwall Marina	3.4% drwy/by Debit Card/Pay Pal. Dim/no DD
Stromness Marina	3.4% drwy/by Debit Card/Pay Pal. Dim/no DD
Westray Marina	3.4% drwy/by Debit Card/Pay Pal. Dim/no DD
Inverness Marina	8% if paying by two instalments. Dim/no DD
Craboh Marina	14% if in 2 instalments. Dim/no DD
Clyde Marina	5% drwy/by S.O
Adfern Yacht Centre	Taliad Flaen Llaw yn unig - Payment in advance only
St Peters Marina	12% drwy/by S.O
Hartlepool Marina	10% drwy/by installment

Pennawd/Heading	Disgrifiad - Description	Chwyddiant-Inflation	2014/15	Cynnydd - Increase	2015/16
DF04	PARC PADARN	1.07%	-168,580	-1,800	-170,380
DF05	PARC GLYNLLIFON	2.80%	-35,770	-1,000	-36,770
DG50	TRAETHAU	1.50%	-205,980	-3,100	-209,080
DG51	HAFAN PWLLHELI	0.64%	-1,258,970	-8,060	-1,267,030
DG52	HARBWR PWLLHELI	1.09%	-78,780	-860	-79,640
DG53	HARBWR PORTHMADOG	1.09%	-79,450	-860	-80,310
DG54	HARBWR ABERMAW	1.09%	-44,260	-480	-44,740
DG55	HARBWR ABERDYFI	1.09%	-33,270	-360	-33,630
DG63	DOC FICTORIA	0.84%	-215,370	-1,800	-217,170